

2010年4月9日

## ヨーロッパの医療ヘルスケア製品・技術関連企業 日本企業とのビジネス構築を目的に訪日

駐日欧州連合代表部(所在地:東京都千代田区)は、日・EU 貿易投資促進キャンペーン“EU Gateway Programme”の一環として、ヨーロッパの医療ヘルスケア製品・技術を対象に 2010年5月18日と19日に都内にて、展示商談会を開催いたします。

欧州連合は、参加 EU 企業が最適な状態で日本市場への参入に成功できるよう、実地的、戦略的な取り組みを展開しております。参加 EU 企業には、日本に滞在する期間中、各社の製品や技術を紹介する2日間の展示商談会に加え、関連企業への視察や、日本企業の皆さまとの交流や商談の場が提供されます。

展示商談会では、ご来場いただく日本の皆さまは、製品サンプルを実際に見ていただきながら、各参加企業の代表者と直接ご交流いただけます。参加企業がご紹介する製品・技術は、医療機器、医療材料、検査機器・分析器、手術用器具・機器から、家庭用医療製品、医療・福祉環境設備・機器、医療情報システムなど多岐にわたります。

参加企業および製品・技術の詳細は、ウェブサイト [www.eu-gateway.jp](http://www.eu-gateway.jp) をご覧ください。

### 【展示商談会開催日程】

日時: 2010年5月  
18日(火) 10:00-18:00 受付開始 9:30  
19日(水) 10:00-17:00 受付開始 9:30  
会場: ヒルトンホテル東京 4F 菊の間  
〒160-0023 東京都新宿区西新宿6丁目6番2号  
入場: 無料(入場には事前登録が必要です。)  
\* ウェブサイト [www.eu-gateway.jp](http://www.eu-gateway.jp) よりご登録をお願いいたします。

### 日・EU 貿易投資促進キャンペーン“EU Gateway Programme”について

“EU Gateway Programme”は、日本企業とのビジネス発展に取組む EU 企業を支援するため、欧州連合の予算により運営されています。このプログラムは、EU 加盟国の企業を日本に紹介するとともに、日本企業の皆さまが実績ある EU 企業の製品・技術力に触れ、情報交換や実際の商談を行う機会を提供しております。詳細につきましては、ウェブサイト([www.eu-gateway.jp](http://www.eu-gateway.jp))をご覧ください。

### お問い合わせ

EU Gateway Programme 事務局 ウィタンアソシエイツ株式会社  
担当: 山田・齋藤  
〒162-0843 東京都新宿区市ヶ谷田町 2-7-15-3F  
TEL: 03-5228-0630 FAX: 03-5228-0631

EU Gateway Programme 事務局  
〒162-0843  
東京都新宿区市ヶ谷田町 2-7-15-3F  
[info\\_press@eu-gateway.jp](mailto:info_press@eu-gateway.jp)